

Se è vero che ci sei

Certe volte guardo il mare,
questo eterno movimento,
ma due occhi sono pochi
per questo immenso
e capisco di esser solo
e passeggio dentro il mondo
ma mi accorgo che due gambe
non bastano
per girarlo
e rigirarlo

E se è vero che ci sei
batti un colpo amore mio
ho bisogno di dividere
tutto questo insieme a te

Certe volte guardo il cielo
i suoi misteri e le sue stelle
ma sono troppe le mie notti
passate senza te
per cercare di contarle

E se è vero che ci sei
vado in cerca dei tuoi occhi io
che non ho mai cercato niente
e forse niente ho avuto mai
è un messaggio per te
sto chiamandoti
sto cercandoti
sono solo e lo sai
è un messaggio per te
sto inventandoti
prima che cambi luna
e che sia primavera ...

E se è vero che ci sei
con i tuoi i occhi e le tue gambe
io riuscirei a girare il mondo
e a guardare quell'immenso
ma se è vero che ci sei
a cacciar via la solitudine
di quest' uomo
che ha capito il suo limite nel mondo
è un messaggio per te
sto chiamandoti
sto cercandoti
sono solo e lo sai
è un messaggio per te

Soms kijk ik naar de zee,
die eeuwige beweging,
maar twee ogen zijn weinig
voor deze onmetelijkheid
en ik begrijp wat alleen zijn is
en ik wandel in de wereld
maar ik besef dat twee benen
niet genoeg zijn
om hem rond te gaan
en nog eens rond te gaan

En als het waar is dat jij er bent
klop dan aan schat
ik heb er behoefte aan om
dit allemaal te delen met jou

Soms kijk ik naar de hemel,
zijn mysteries en zijn sterren
maar er zijn teveel van mijn nachten
voorbij gegaan zonder jou
om ze nog proberen te tellen

En als het waar is dat jij er bent
ga ik op zoek naar jouw ogen
want ik heb nooit iets gezocht
en misschien nooit iets gehad
het is een bericht voor jou
ik ben jou aan het roepen
ik ben jou aan het zoeken
ik ben eenzaam en je weet het
het is een bericht voor jou
ik ben jou uit aan het vinden
voordat de maan verandert
en het lente wordt...

En als het waar is dat jij er bent
met jouw ogen en jouw benen
zou het mij lukken de wereld rond te gaan
en die onmetelijkheid te bekijken
als het waar is dat jij er bent
om de eenzaamheid te verjagen
van deze man
die zijn grenzen in de wereld heeft leren kennen
het is een bericht voor jou
ik ben jou aan het roepen
ik ben jou aan het zoeken
ik ben eenzaam en je weet het
het is een bericht voor jou

sto inventandoti
prima che cambi luna
e che sia primavera...

Certe volte guardo il mare,
questo eterno movimento,
ma due occhi sono pochi
per questo immenso
e capisco di esser solo.



© Een vertaling van Taal leren met muziek !

<https://www.italiaans-spaans-leren.nl/>

ik ben jou uit aan het vinden
voordat de maan verandert
en het lente wordt...

Soms kijk ik naar de zee,
die eeuwige beweging,
maar twee ogen zijn weinig
voor deze onmetelijkheid
en ik begrijp wat alleen zijn is